# FORMATO EUROPEO PER IL CURRICULUM VITAE

La sottoscritta \_\_IRENE VERZì\_, ai sensi degli art.46 e 47 DPR 445/2000, consapevole delle sanzioni penali previste dall'art.76 del DPR 445/2000 e successive modificazioni ed integrazioni per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci, dichiara sotto la propria responsabilità:



### **INFORMAZIONI PERSONALI**

## **VERZì IRENE**

# ESPERIENZA PROFESSIONALE

27 ottobre 2023 - 30 giugno 2024

Aprile 2023 – novembre 2024 Giugno 2024-novembre 2024

giugno 2023 - ottobre 2023

novembre 2022 – gennaio 2023

ottobre 2020 - giugno 2022

a. s. 2017 - 2018 ; a.s. 2018 - 2019 a.s. 2019 - 2020; a.s. 2020 - 2021 a.s. 2021 - 2022; a.s. 2022 - 2023

a.s. 2018-2019

a.s. 2015 - 2016; a.s. 2016 - 2017; a.s. 2017 - 2018

novembre 2020- ottobre 2021

Insegnante di lingua cinese (supplente) ITS V. Arangio Ruiz (Roma)

Tutor per il progetto Sapienza Foundation Year Università di Roma "La Sapienza"

Traduzione dello Standard delle competenze professionali per gli insegnanti di cinese per stranieri (in corso di pubblicazione)
Chinese Testing International Co., L.

Traduzione del nuovo Standard per la certificazione della lingua cinese

Chinese Testing International Co., L.

Insegnante di lingua cinese Istituto Confucio Università "La Sapienza" di Roma

Insegnante di lingua cinese (corsi extracurricolari) Liceo di Stato "Eugenio Montale" di Roma

Insegnante di lingua cinese (corso extracurricolare) Scuola primaria Montessori "Elena Guerra"

Insegnante di lingua cinese (corsi extracurricolari) Scuola secondaria di primo grado "Elena Guerra"

Insegnante di lingua italiana a stranieri Accademia Lingua Italiana Assisi – ALIA giugno 2017 - dicembre 2018

Insegnante di lingua italiana a stranieri

Associazione "Che Guevara"

novembre 2014 - gennaio 2017

Insegnante di lingua italiana a stranieri Associazione "Monteverde Solidale"

giugno 2017 - novembre 2017

Redattrice contenuti e testi (corso di italiano online)

Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale

Scrittura dei contenuti e supervisione della traduzione in cinese del corso online di italiano per discenti cinesi erogato dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale tramite

l'App "ItaliAmo"

febbraio 2011 - giugno 2017

Responsabile accoglienza degli studenti stranieri in Italia

Uni-Italia - presso Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale

Attività principali:

Coordinamento delle attività per l'accoglienza degli studenti stranieri

- Organizzazione di attività di integrazione culturale e linguistica

- Referente per l'Aula Radiofonica Confucio

Referente per il programma di borse di studio del Maeci "Invest your Talent in Italy"

- Analisi della mobilità degli studenti stranieri nelle Istituzioni accademiche italiane

 Referente Uni-Italia per le missioni all'estero volte a supportare le Istituzioni accademiche italiane nel recruitment di studenti internazionali

#### ISTRUZIONE E FORMAZIONE

15 maggio 2023

Abilitazione all'insegnamento nelle scuole superiori di secondo grado

Superamento del concorso ordinario per il reclutamento di personale docente nella scuola secondaria di

l e II grado - Classe di concorso Al24 (cinese)

novembre 2020 - oggi

Attualmente iscritta al terzo anno del Dottorato di Ricerca in Civiltà dell'Asia e dell'Africa Università degli Studi di Roma "La Sapienza", Dipartimento Istituto Italiano di Studi Orientali

Consegna tesi: 30 settembre 2024

Titolo progetto di ricerca "L'acquisizione dei caratteri cinesi in studenti italofoni dislessici"

gennaio - maggio 2019

DITALS

Università per Stranieri di Siena

Completamento dei corsi per l'insegnamento della lingua italiana agli stranieri

- Analisi dei manuali

- Gestione della classe

Progettazione dei materiali didattici

marzo - settembre 2018

Conseguimento dei 24 CFU per l'insegnamento

Università degli Studi "Roma Tre"

febbraio 2008 - dicembre 2010

Laurea magistrale in Lingue e Civiltà Orientali (110 e lode)

Università degli Studi di Roma "La Sapienza", Facoltà di Studi Orientali

ottobre 2004 - febbraio 2008

Laurea triennale in Lingue e Civiltà Orientali (110 e lode)

Università degli Studi di Roma "La Sapienza", Facoltà di Studi Orientali

marzo 2009 - maggio 2009

Shanghai Donghua University corso di intensivo di lingua cinese

settembre 2008 - gennaio 2009

Shanghai Finance and Economics University corso intensivo di cinese commerciale

marzo 2008 - giugno 2008

Beijing Foreign Studies University corso intensivo di lingua cinese

marzo 2007 - giugno 2007

Beijing Foreign Studies University corso intensivo di lingua cinese

#### ULTERIORI INFORMAZIONI

Pubblicazioni
Presentazioni
Progetti
Conferenze
Seminari
Riconoscimenti e premi
Appartenenza a gruppi /
associazioni

Pubblicazioni:

Verzì, Irene, (2023), "Il ruolo della consapevolezza fonologica nell'acquisizione della lettura dei caratteri cinesi in studenti sinofoni dislessici: un'analisi preliminare", in *Percorsi in Civiltà dell'Asia e dell'Africa III. Quaderni di studi dottorali alla Sapienza*, 153-177.

Partecipazione a convegni in qualità di relatrice:

associazioni
Referenze
Menzioni
Corsi
Certificazioni

 9-10 settembre 2022 - VII edition of the Study Days on Chinese Linguistics Università degli Studi di Bergamo

"Dyslexia and Chinese Language: A preliminary study on the relations between measurement methods of Chinese characters recognition and different subtypes of dyslexia"

 22 settembre 2022 - Eleventh Italian-Japanese-Chinese Researchers Seminar on Language and Cultural Exchanges – Honouring Professor Uchida Keiichi's retirement

第十一届意日中研究生语言文化交流研究论坛暨内田庆市教授退休纪念

Università "La Sapienza" di Roma

"Dyslexia and Chinese Language: A preliminary study on the relations between different instructional methods of Chinese characters recognition and different subtypes of dyslexia"

- 12 dicembre 2022

Giornata di Formazione "Proposte per una didattica accessibile e inclusiva del cinese" Università per Stranieri di Siena

"La didattica del cinese a studenti dislessici: una prospettiva comparativa italiano-cinese"

- 22 febbraio 2023

Building Inclusive and Multilingual Societies: Audiovisual Translation, Media and Technologies for Accessible Language Learning and Entertainment

Università di Napoli L'Orientale

"Chinese Language and dyslexia: the role of phonological awareness in Chinese characters reading acquisition"

- 3-4 marzo 2023

3rd International Doctoral Symposium on Asian and African Studies (IDSAAS III)
Università "La Sapienza" di Roma in collaborazione con Università "Ca' Foscari" di Venezia
"Teaching methods to foster Chinese language reading acquisition in students with dyslexia: the
Chinese scenario"

= 21-23 settembre 2023

XIX Convegno AISC (Associazione Italiana di Studi Cinesi) Università "La Sapienza" di Roma

"L'acquisizione della lettura dei caratteri cinesi in apprendenti italofoni dislessici: uno studio dei movimenti oculari."

La sottoscritta dichiara di essere informata, ai sensi del d.lgs. n.196/2003, che i dati personali raccolti saranno trattati anche con strumenti informatici esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

Roma, 11/07/2024